|  |  |
| --- | --- |
| **مؤتمر المندوبين المفوضين (PP-22) بوخارست، 26 سبتمبر - 14 أكتوبر 2022** | A picture containing text, clipart  Description automatically generated |
|  |  |
|  |  |
| الجلسة العامة | **الوثيقة 206-A** |
|  | **26 أكتوبر 2022** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
|  |  |
| محضر الجلسة العامة   السادسة عشرة | |
| الخميس، 13 أكتوبر 2022، الساعة 09:40 | |
| **الرئيس:** السيد سابين سارماش (رومانيا) | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **المواضيع التي نوقشت** | **الوثائق** |
| 1 | التقرير المقدم من رئيس فريق العمل التابع للجلسة العامة | [188(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0188/en) |
| 2 | تقرير من رئيسة اللجنة 6 | [157](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0157/en) |
| 3 | تقرير من رئيسة اللجنة 5 | [189](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0189/en) |
| 4 | تقديم شهادات تقدير إلى رؤساء اللجان | – |
| 5 | المجموعة الثالثة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة للقراءة الأولى (B23) | [193](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0193/en) |
| 6 | المجموعة الثالثة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة - القراءة الثانية | 193 |
| 7 | المجموعة الرابعة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة للقراءة الأولى (B24) | [194](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0194/en) |
| 8 | المجموعة الرابعة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة - القراءة الثانية | 194 |
| 9 | المجموعة السادسة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة للقراءة الأولى (B26) | [196](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0196/en) |
| 10 | المجموعة السادسة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة - القراءة الثانية | 196 |
| 11 | المجموعة الخامسة عشرة من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة للقراءة الأولى (B15) | [166](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0166/en) |
| 12 | المجموعة الخامسة عشرة من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة - القراءة الثانية | 166 |
| 13 | المجموعة الثامنة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة للقراءة الأولى (B28) | [198](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0198/en) |
| 14 | المجموعة الثامنة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة - القراءة الثانية | 198 |
| 15 | المجموعة السابعة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة للقراءة الأولى (B27) | [197](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0197/en) |
| 16 | المجموعة السابعة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة - القراءة الثانية | 197 |

# 1 التقرير المقدم من رئيس فريق العمل التابع للجلسة العامة (الوثيقة [188(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0188/en))

1.1 قال **رئيس فريق العمل التابع للجلسة العامة** في معرض تقديم تقريره الوارد في الوثيقة 188(Rev.1) إن فريق العمل قد عقد 12 اجتماعاً وبحث 89 مقترحاً مقدماً من الدول الأعضاء. وقال مذكراً بأساليب عمل الفريق إن ثمانية أفرقة مخصصة قد أنشئت، بينما بُحثت في مشاورات غير رسمية مسألة مراجعة سبعة قرارات، ومقترحات تدعو لقرارين جديدين.

2.1 واتفق فريق العمل على قرارين جديدين وقام بتحديث 21 قراراً واتفق على عدم تغيير قرارين (انظر الملحق 1 بالتقرير). واتفق أيضاً على تقديم ثلاث توصيات للجلسة العامة لتنظر فيها بشأن التحول الرقمي؛ وتوصيل مستوطنات اللاجئين بالإنترنت؛ والبرنامج العالمي للأمن السيبراني.

3.1 ويتضمن الملحق 2 بتقريره بياناً قدمه وفد البرازيل لإدراجه في التقرير فيما يتعلق بالمناقشات بشأن مراجعة القرار 130 (المراجَع في دبي، 2018).

4.1 وأعرب عن تقديره لجميع المشاركين في عمل فريق العمل التابع للجلسة العامة لتعاونهم ودعمهم وعزمهم على التوصل إلى توافق في الآراء.

5.1 وشكر مندوب **جمهورية إيران الإسلامية** رئيس فريق العمل التابع للجلسة العامة على جهوده وأعرب عن تأييد خاص للتوصية 1.

6.1 وبعد تعليق من **مندوب الأردن** بشأن الصياغة المستعمَلة في التوصية 2، حث **الرئيس** الجلسة العامة على الاحتفاظ بالنص المتفق عليه في فريق العمل.

7.1 ورداً على سؤال من **مندوب الأردن**، قال **رئيس فريق العمل التابع للجلسة العامة** إن المقترحات المقدَّمة من الدول الأعضاء التي تشير إليها التوصية 3 تتعلق بالمساهمات الجديدة المقدَّمة إلى المجلس.

8.1 و**أُخذ علمٌ** بتقرير رئيس فريق العمل التابع للجلسة العامة (الوثيقة 188(Rev.1)) وبالبيان الوارد في الملحق 2 بالتقرير. و**حظيت** التوصيات الثلاث الواردة في التقرير **بالموافقة**.

9.1 وترددت على لسان الرئيس عبارات التقدير الذي أعرب عنه مندوبو **الأردن** و**البرازيل** و**جنوب السودان** و**جنوب إفريقيا** و**جمهورية إيران الإسلامية**، ومندوب **رومانيا** المتحدث بالنيابة عن المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات (CEPT)، ومندوب **كينيا**، المتحدث أيضاً بالنيابة عن رؤساء الأفرقة المخصصة، ومندوبو **مصر**، و**ترينيداد وتوباغو**، و**الجمهورية التشيكية**، و**تونس**، و**الإمارات العربية المتحدة**، و**المملكة العربية السعودية**، و**الهند**، و**بابوا غينيا الجديدة**، و**رواندا**، و**كوت ديفوار**، و**الجزائر**، و**البهاما**، ومندوب **الاتحاد الروسي**، المتحدث أيضاً كمنسق إقليمي لكومنولث الدول المستقلة للعملية التحضيرية للمؤتمر، ومندوبا **الصين** و**زمبابوي**، وشكر الرئيس أعضاء فريق العمل التابع للجلسة العامة على جهودهم وأشاد برئيسه على قيادته الاستثنائية وعزمه على التوصل إلى حل توفيقي، وهو ما قدم نتائج قيّمة للمؤتمر.

# 2 تقرير من رئيسة اللجنة 6 (الوثيقة [157](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0157/en))

1.2 قدمت **رئيسة اللجنة 6** الوثيقة 157. وبعد التذكير باختصاصات اللجنة 6، أشارت إلى أن اللجنة عقدت 13 جلسة وأنشأت خمسة أفرقة مخصصة وفريقي صياغة. وقد أكملت اللجنة جدول أعمالها وتناولت التعديلات المقترح إدخالها على 19 قراراً ومقررين وقرارين جديدين مقترحين.

2.2 وتوصلت اللجنة إلى توافق في الآراء بشأن الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2024-2027 ووافقت على المقرر 5 بشأن إيرادات الاتحاد ونفقاته للفترة 2024-2027.

3.2 وقررت اللجنة أن توصي بإلغاء القرار 11 (المراجَع في دبي، 2018) بشأن أحداث تليكوم الاتحاد ونتيجة لذلك تكلف الجلسة العامة المجلس بأن ينقل في دورته العادية الرصيد المتبقي من صندوق رأس المال العامل للمعارض إلى صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وأن يكلف الأمين العام ومديري المكاتب بمواصلة تطوير مبادرات لتشجيع وإنماء وتعزيز مشاركة الشركات الصغيرة والمتوسطة وجميع أصحاب المصلحة الآخرين في أحداث ومنتديات الاتحاد الكبرى.

4.2 وفيما يتعلق باستراتيجية تنسيق الجهود بين قطاعات الاتحاد الثلاثة (مراجعة القرار 191 (المراجَع في دبي، 2018) اتُفق على إدراج التوصية التالية في محضر الجلسة العامة:

"أوصت اللجنة 6 بأن تكلف الجلسة العامة الأمين العام بأن يقدم، عاملاً بالتنسيق مع مديري المكاتب، تقريراً إلى دورة المجلس في دورته لعام 2024 بشأن تنفيذ مفهوم "الاتحاد الواحد"، وأن يكلَّف المجلس بتقييم تقرير الأمين العام وتقديم تقرير إلى مؤتمر المندوبين المفوضين المقبل بشأن تنفيذ مفهوم "الاتحاد الواحد"، بما في ذلك، *في جملة أمور*، ما يتعلق بأنشطة المكاتب الإقليمية ومكاتب المناطق".

5.2 ولم تتمكن اللجنة من التوصل إلى توافق في الآراء بشأن قرار جديد يتعلق بتنظيم الأحداث الجانبية في المؤتمرات أو الجمعيات الرئيسية للاتحاد. وأوصت بأن تعتمد الجلسة العامة النص التالي المصوغ بعناية:

"تخضع الإحالة المحتملة لوثيقة مخرجات الحدث الجانبي، إن وجدت، في مخرجات مؤتمرات الاتحاد الدولي للاتصالات أو جمعياته أو اجتماعاته، للموافقة أو الاعتماد من طرف الدول الأعضاء التي تحضر تلك المؤتمرات أو الجمعيات أو الاجتماعات".

6.2 ونظراً لعدم تمكن اللجنة من التوصل إلى اتفاق بشأن مراجعة صياغة القرارين 2 (المراجَع في دبي، 2018) و77 (المراجَع في دبي، 2018) جراء تباين الآراء بشأن الجدول الزمني للمنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (WTPF)، وستُقدم تلك النصوص إلى الجلسة العامة ضمن أقواس معقوفة.

7.2 وشكرت رئيسة اللجنة 6 نواب الرئيسة ورؤساء الأفرقة المخصصة وأفرقة الصياغة وكل من يسّروا عمل اللجنة.

8.2 و**أُخذ علمٌ** بتقرير رئيسة اللجنة 6 (الوثيقة 157). و**تمت الموافقة** على التوصيات الخمس الواردة في التقرير والتوصيات الواردة في محضر الجلسة العامة.

9.2 وقال **مندوب الاتحاد الروسي**، بعد أن شكر رئيسة اللجنة 6 على جهودها، إن من المفيد أن يشار في التقرير إلى المساهمات المقدَّمة التي نظرت فيها اللجنة.

10.2 و**أُخذ علمٌ** بهذا الطلب.

11.2 وترددت على لسان الرئيس أصداء التقدير، لرئيسة اللجنة 6 على قيادتها المتميزة والتزامها وتوجيهاتها، الذي عبر عنه مندوبو **بابوا غينيا الجديدة**، و**جمهورية إيران الإسلامية**، و**الولايات المتحدة**، و**المملكة العربية السعودية**، ومندوب **الإمارات العربية المتحدة** المتحدث باسم المجموعة العربية، ومندوبو **إسرائيل**، و**البرازيل**، و**جمهورية كوريا**، و**جنوب إفريقيا**، و**البهاما**، و**زمبابوي**، و**المملكة المتحدة**، و**كوت ديفوار**، و**بوركينا فاصو**، و**تونس**، و**الصين**، ومندوب **الجزائر** المتحدث باسم المجموعة الإفريقية، وشكر **الرئيس** أعضاء اللجنة 6 ورئيستها لعملهم الممتاز بشأن القضايا المهمة والصعبة.

# 3 تقرير من رئيسة اللجنة 5 (الوثيقة [189](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0189/en))

1.3 قالت **رئيسة اللجنة 5**، في معرض تقديمها للتقرير الوارد في الوثيقة 189، إن اللجنة 5 عقدت تسعة اجتماعات مسترشدة باختصاصات عملها الموصوفة في الوثيقة DT/8. ونظرت اللجنة في المقترحات التي أسندتها إليها الجلسة العامة وأوصت باعتماد أربعة قرارات جديدة و17 قراراً مراجَعاً.

2.3 ولفتت الانتباه إلى التوصية 1 لاعتمادها فيما يتعلق بمراجعة القرار 119 (المراجَع في أنطاليا، 2006) والتوصية 2 لاعتمادها فيما يتعلق بمراجعة القرار 167 (المراجَع في أنطاليا، 2006)؛ وإلى الحاجة إلى مواصلة تبسيط نص مراجعة القرار 182 (المراجَع في بوسان، 2014) في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2026، بغية تقليل التكرار؛ وإلى تغيير العنوان في القرار 188 (المراجَع في دبي، 2018)؛ وإلى قرار عدم تعديل القرار 100 (مينيابوليس، 1998).

3.3 وتتعلق القرارات الأربعة الجديدة المعتمدة باستعمال المنشآت الراديوية العسكرية تخصيصات الترددات من أجل خدمات الدفاع الوطني؛ واستمرارية الأعمال؛ وخطة "الفضاء 2030"؛ واستدامة موارد الطيف والمدارات. وفيما يتعلق بالنص الأخير (القرار COM5/4 (بوخارست، 2022))، قدمت الدول الأعضاء من المنطقة العربية البيان التالي، لإدراجه في محضر الجلسة العامة:

"عند النظر في القرار الجديد بشأن استدامة الطيف الراديوي وما يرتبط به من موارد المدارات الساتلية التي تستعملها الخدمات الفضائية، يُدعى مدير مكتب الاتصالات الراديوية إلى مراعاة استدامة الفضاء الخارجي عند تنفيذ ممارسات المكتب".

4.3 ولم تتوصل اللجنة إلى توافق في الآراء بشأن المقترحات المتعلقة بمراجعة القرار 146 (المراجَع في دبي، 2018).

5.3 وبالإضافة إلى ذلك، قررت اللجنة عدم اعتماد القرار المقترح بشأن مشاركة الاتحاد في مذكرات التفاهم، الذي قُدمت بخصوصه التوصية 3؛ أو القرار المقترح بشأن فترات ولاية المسؤولين المنتخبين في الاتحاد؛ أو القرار المقترح بشأن إجراء حملات انتخابية، الذي قُدمت بخصوصه التوصية 4؛ أو القرار المقترح بشأن مشاركة دوائر الصناعة، الذي قُدمت بخصوصه التوصية 5.

6.3 ولم يُعتمد القرار المقترح بشأن احترام حقوق الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات في الاتحاد (المقترح RUS/88/1)، وأدرج بيان الاتحاد الروسي بهذا الصدد في الفقرة 5.6.2 من التقرير.

7.3 وأدلى **مندوب الجمهورية التشيكية** بالبيان التالي:

"نود هنا أن نتقدم بمداخلة بالنيابة عن 27 دولة عضواً في الاتحاد الأوروبي، وأوكرانيا، وأستراليا، وكندا، والمملكة المتحدة، والولايات المتحدة.

وتخص المداخلة البيان الروسي الذي أُدرج في تقرير اللجنة 5 والذي يتعلق بالمساهمة الواردة في الوثيقة 88 المسحوبة الآن. ونطلب إدراج هذه المداخلة في محضر الجلسة العامة.

إن المساهمة رقم 88، المعروضة على أنها تحمي حقوق الدول الأعضاء، من شأنها في الواقع أن تقوض حقوق الدول الأعضاء وقدرتها على اتخاذ قرار، في مؤتمرات وجمعيات القطاعات، بشأن رؤساء ونواب رؤساء لجان الدراسات والأفرقة الاستشارية للقطاعات. وعلى هذا النحو، لن تكون الوثيقة 88 مخالفة لدستور الاتحاد فحسب، بل ستشكل أيضاً سابقة خطيرة لتقويض القرارات التي تتخذها الدول الأعضاء وفقاً للقواعد والإجراءات المعمول بها.

بالإضافة إلى ذلك، استندت الوثيقة 88 إلى فرضية خاطئة مفادها أن حقوق الإنسان للمرشحين لمناصب رؤساء ونواب رؤساء لجان الدراسات والأفرقة الاستشارية بالاتحاد قد انتهكت. والحال ليس كذلك. فالحصول على ترشيح أو انتخاب لمنصب رئيس أو نائب رئيس ليس حقاً من حقوق الإنسان. ومن الحقوق السيادية للدول الأعضاء في الاتحاد أن تتخذ القرار بشأن المرشحين الذين هم في أفضل وضع للاضطلاع بأعمال لجان الدراسات بكفاءة وبروح من الثقة والتوافق.

ولهذه الأسباب التي تشكك في وجاهة الوثيقة 88 وأساسها القانوني على السواء، رُفضت الوثيقة 88 بشدة من غالبية الوفود ولم تمض قدماً.

وأخيراً، نود أن نشكر رئيسة اللجنة 5 على قيادتها الممتازة التي تولتها بروح الشفافية والشمول."

8.3 وأعرب **مندوب الاتحاد الروسي**، رداً على البيان الذي أدلت به الجمهورية التشيكية، عن رغبته في تبديد أي شك بشأن الأساس القانوني لمقترح الاتحاد الروسي وذكَّر بأن المقترح حظي بتأييد عدة دول أعضاء من المناطق وأن تلك التي تعرب عن تحفظات الآن رفضته على الفور دون النظر فيه. وقال إن الاتحاد الروسي سيقدم بياناً مضاداً لإدراجه في المحضر، ويرد نصه في **الملحق** **A**.

9.3 و**أخذت** الجلسة العامة **علماً** بتقرير رئيسة اللجنة 5 (الوثيقة 189) والبيانات الواردة في التقرير والتي أدلي بها في الجلسة العامة. و**تمت الموافقة** على التوصيات الخمس الواردة في التقرير والتوصيات الواردة في محضر الجلسة العامة.

10.3 وترددت على لسان الرئيس عبارات التقدير، لرئيسة اللجنة 5 على تفانيها وقيادتها الحكيمة ومرونتها وصبرها في جلب جدول أعمال محفوف بالتحديات إلى خاتمة ناجحة بنزاهة وبروح الحل التوفيقي والشمول الحيادية، الذي عبر عنه **مندوبو جمهورية إيران الإسلامية** و**جمهورية كوريا** و**البرازيل** و**الولايات المتحدة**، و**مندوب رومانيا**، المتحدث أيضاً باسم المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات (CEPT)، و**مندوبو تايلاند** و**نيجيريا** و**بابوا غينيا الجديدة** و**الإمارات العربية المتحدة** و**اليابان** و**المملكة العربية السعودية** و**الهند** و**الاتحاد الروسي** و**تونس**، وشكر **الرئيس** رئيسة اللجنة 5 وهنأها على عملها. وقال إن قيادة المرأة لاثنتين من ثلاث لجان موضوعية أرسلت رسالة قوية من الاتحاد.

# 4 تقديم شهادات تقدير إلى رؤساء اللجان

1.4 قدم **الأمين العام** إلى رؤساء اللجان شهادات تقدير للجهود التي بذلوها خلال المؤتمر.

# 5 المجموعة الثالثة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة للقراءة الأولى (B23) (الوثيقة [193](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0193/en))

**مشروع المقرر 5 (المراجَع في بوخارست، 2022) -** **إيرادات الاتحاد ونفقاته للفترة 2027-2024**

1.5 **اعتُمد**.

**إلغاء القرار 11 (المراجَع في دبي، 2018) - أحداث تليكوم الاتحاد الدولي للاتصالات**

2.5 **تمت الموافقة**.

3.5 و**تمت** **الموافقة** على المجموعة الثالثة والعشرين من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B23) (الوثيقة 193).

# 6 المجموعة الثالثة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة - القراءة الثانية (الوثيقة [193](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0193/en))

1.6 **تمت الموافقة** في القراءة الثانية على المجموعة الثالثة والعشرين من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (الوثيقة 193).

# 7 المجموعة الرابعة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة للقراءة الأولى (B24) (الوثيقة [194](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0194/en))

**مشروع القـرار 102 (المراجَع في بوخارست، 2022)** **-** **دور الاتحاد الدولي للاتصالات فيما يتعلق بقضايا السياسة العامة الدولية المتصلة بالإنترنت وبإدارة موارد الإنترنت، بما في ذلك إدارة أسماء الميادين والعناوين**

**مشروع القـرار 205 (المراجَع في بوخارست، 2022) -** **دور الاتحاد في تشجيع الابتكار القائم على الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدعم الاقتصاد والمجتمع الرقميين**

1.7 **اعتُمدا**.

2.7 و**تمت** **الموافقة** على المجموعة الرابعة والعشرين من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B24) (الوثيقة 194).

# 8 المجموعة الرابعة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة - القراءة الثانية (الوثيقة [194](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0194/en))

1.8 **تمت الموافقة** في القراءة الثانية على المجموعة الرابعة والعشرين من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (الوثيقة 194).

# 9 المجموعة السادسة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة للقراءة الأولى (B26) (الوثيقة [196](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0196/en))

**القرار 71 (المراجَع في بوخارست، 2022) - الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2027-2024**

1.9 **اعتُمد**.

2.9 و**تمت** **الموافقة** على المجموعة السادسةوالعشرين من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B26) (الوثيقة 196).

# 10 المجموعة السادسة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة - القراءة الثانية (الوثيقة [196](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0196/en))

1.10 **تمت الموافقة** في القراءة الثانية على المجموعة السادسةوالعشرين من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (الوثيقة 196).

# 11 المجموعة الخامسة عشرة من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة للقراءة الأولى (B15) (الوثيقة [166](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0166/en))

**مشروع القـرار 137 (المراجَع في بوخارست، 2022)** **-** **نشر شبكات المستقبل في البلدان النامية**

**مشروع القـرار 203 (المراجَع في بوخارست، 2022) -** **التوصيلية بشبكات النطاق العريض**

1.11 **اعتُمدا.**

2.11 و**تمت** **الموافقة** على المجموعة الخامسة عشرة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B15) (الوثيقة 166).

# 12 المجموعة الخامسة عشرة من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة - القراءة الثانية (الوثيقة [166](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0166/en))

1.12 **تمت الموافقة** في القراءة الثانية على المجموعة الخامسة عشرة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (الوثيقة 166).

# 13 المجموعة الثامنة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة للقراءة الأولى (B28) (الوثيقة [198](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0198/en))

**مشروع القـرار 167 (المراجَع في بوخارست، 2022) -** **تعزيز وتنمية قدرات الاتحاد الدولي للاتصالات فيما يتعلق بالاجتماعات الافتراضية بالكامل والاجتماعات الحضورية التي تتاح فيها المشاركة عن بُعد، والوسائل الإلكترونية اللازمة لإحراز التقدم في أعمال الاتحاد**

1.13 **اعتُمد**.

2.13 و**تمت** **الموافقة** على المجموعة الثامنة والعشرين من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B28) (الوثيقة 198).

# 14 المجموعة الثامنة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة - القراءة الثانية (الوثيقة [198](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0198/en))

1.14 **تمت الموافقة** في القراءة الثانية على المجموعة الثامنة والعشرين من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (الوثيقة 198).

# 15 المجموعة السابعة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة للقراءة الأولى (B27) (الوثيقة [197](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0197/en))

**مشروع القـرار 130 (المراجَع في بوخارست، 2022) -** **تعزيز دور الاتحاد في مجال بناء الثقة والأمن في استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات**

1.15 قال **رئيس لجنة الصياغة** إن الأقواس المعقوفة في الفقرة *ح)* من " *إذ يذكِّر*" قد أدرجت خطأً في النسخة الإنكليزية وستُحذف.

**مشروع القـرار 131 (المراجَع في بوخارست، 2022) -** **قياس تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لبناء مجتمع معلومات جامع وشامل للجميع**

**مشروع القـرار 139 (المراجَع في بوخارست، 2022) - استخدام الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل سد الفجوة الرقمية وبناء مجتمع معلومات شامل للجميع**

2.15 **اعتُمدت**.

3.15 و**تمت** **الموافقة** على المجموعة السابعةوالعشرين من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B27) (الوثيقة 197).

# 16 المجموعة السابعة والعشرون من النصوص المقدمة من لجنـة الصياغـة - القراءة الثانية (الوثيقة [197](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0197/en))

1.16 **تمت الموافقة** في القراءة الثانية على المجموعة السابعةوالعشرين من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (الوثيقة 197).

2.16 وأدلى **مندوب الولايات المتحدة** بالبيان التالي:

"تعرب الولايات المتحدة عن قلقها الشديد جراء فشل مؤتمر المندوبين المفوضين في تضمين تعليمات صريحة في القرار 139 لمواصلة دعم وتنسيق الجهود الرامية إلى توصيل النساء والفتيات على تنوع مشاربهن، والشباب والفئات الضعيفة، والشعوب الأصلية، وكبار السن، والأشخاص ذوي الإعاقة والاحتياجات المحددة، على الرغم من التأييد الهائل.

إننا نجد هذا الأمر معيباً بشكل خاص نظراً للطابع التاريخي لهذا المؤتمر الذي انتخبنا فيه السيدة دورين بوغدان‑مارتن كأول امرأة تشغل منصب أمين عام الاتحاد في مسيرة هذه المنظمة التي تطوي 157 سنة من الزمن.

وخلال تلاوة بيان السياسة العامة للولايات المتحدة في مستهل هذا المؤتمر، أكدنا التزامنا بالعمل مع المجتمع الدولي لسد الفجوات الرقمية، ومنها الفجوة الرقمية بين الجنسين ذات الآثار الاقتصادية الضخمة على جميع النساء والفتيات. وترى اليونيسف أن "رقمنة الاقتصادات آخذة في التوسع، ولذلك فإن النمو الاقتصادي والاجتماعي سيعتمد بشكل متزايد على قدرة الناس على استعمال التكنولوجيا." بيد أن النساء والفتيات يتخلفن كثيراً عن الرجال والفتيان في مجال اعتماد التكنولوجيا والنفاذ إليها واستعمالها، والإلمام بالمهارات الرقمية.

وأبدت دول أعضاء عديدة من جميع المناطق آراء مماثلة في بيانات السياسة العامة الخاصة بها، مسلطة الضوء بحق على المبادرات الوطنية التي تستهدف صراحةً النساء والفتيات والشباب والأشخاص ذوي الإعاقة والاحتياجات المحددة. ومما أثار استياءنا كثيراً أن بعض هذه الدول الأعضاء نفسها لم تُتْبع أقوالها بأفعال عندما تعلق الأمر بمراجعة القرار 139، ودافعت عن مواقف تتعارض مباشرةً مع أولوياتها المعلَنة.

ومع ذلك، سيدي الرئيس، فإن الحقائق لا جدال فيها:

• خلص تقرير قطاع تنمية الاتصالات، المعنون " *قياس التنمية الرقمية: حقائق وأرقام عام 2021*"، إلى أن الفجوة الرقمية بين الجنسين لا تزال واسعة في العديد من المناطق، بما في ذلك أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية وإفريقيا والدول العربية، على الرغم من تحقيق التكافؤ بين الجنسين في بعض المناطق.

• وفيما يتعلق بالشباب، تظهر البحوث المشتركة للاتحاد واليونيسف أن أكثر من ثلثي أطفال المدارس في العالم – أي أكثر من 1,3 مليار منهم – لا يزالون يفتقرون إلى النفاذ إلى الإنترنت في المنزل.

• وفي الوقت نفسه، ووفقاً لبيانات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، يوجد أكثر من 476 مليون شخص من السكان الأصليين في جميع أنحاء العالم - ولا تزال الخدمات شحيحة في مجتمعات السكان الأصليين هذه، وهي من المجتمعات الأرجح تعرضاً لنقص التوصيل بالإنترنت.

• وتقرير قطاع تنمية الاتصالات المعنون " *الشيخوخة في عالم رقمي*" يسلط الضوء على أن 1 من كل 6 أشخاص في العالم سيربو على سن 65 عاماً بحلول عام 2050، مما يؤكد الأهمية المتزايدة لتوصيل السكان المسنين بمنافع الفرص الرقمية.

• أخيراً وليس آخراً، ووفقاً لتقرير رابطة النظام العالمي للاتصالات المتنقلة (GSMA) لعام 2021، يتعايش ما يقدر بنحو 15 في المائة من سكان العالم مع شكل ما من أشكال الإعاقة، ومع ذلك تقل مستويات استعمال الأشخاص ذوي الإعاقة للإنترنت المتنقلة بشكل غير متناسب.

ونحن لا يسعنا التفاوض بعيداً عن الواقع، سيدي الرئيس، ونرى أن من غير المعقول أن يقصِّر مؤتمر المندوبين المفوضين عن إدراج لغة بالغة الأهمية في القرار 139 بناءً على مجرد مخاوف لا أساس لها ولا دليل عليها لدى أقلية ضئيلة من الدول الأعضاء.

وعلى الرغم من هذه النتيجة المخيبة للآمال، تظل الولايات المتحدة عاكفة على المضي قدماً بجهود الاتحاد الرامية إلى توصيل غير الموصولين، مع التركيز الذي تشتد الحاجة إليه على النساء والفتيات والشباب والفئات الضعيفة والشعوب الأصلية والمسنين والأشخاص ذوي الإعاقة وذوي الاحتياجات المحددة.

وندعو جميع الدول الأعضاء إلى الانضمام إلينا لضمان "ألا يتخلف أحد عن الركب"، تماشياً مع الرسالة الأساسية والمبادئ الأخلاقية للاتحاد".

3.16 وأدلى **مندوب الدانمارك** بالبيان التالي باسم الأرجنتين وأستراليا والنمسا والبهاما وبلجيكا والبرازيل وبلغاريا وكندا وكرواتيا وقبرص والجمهورية التشيكية والدانمارك والجمهورية الدومينيكية وإستونيا وفرنسا وألمانيا واليونان وغواتيمالا وهنغاريا وأيسلندا وأيرلندا وإسرائيل وإيطاليا واليابان وكينيا وليختنشتاين وهولندا ولاتفيا وليتوانيا ولكسمبرغ ومالطة والمكسيك ونيوزيلندا والنرويج وبابوا غينيا الجديدة وباراغواي والفلبين وبولندا والبرتغال وموناكو وفنلندا وجمهورية كوريا وسلوفينيا ورومانيا ورواندا وسلوفاكيا وإسبانيا والسويد وسويسرا وتايلاند وأوكرانيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة وأوروغواي وفانواتو:

"إذا تلفّتنا حولنا نرى أن الكثيرين يسعون، في جميع أنحاء العالم، لإحراز تقدم نحو تحقيق المساواة بين الجنسين. ففي عام 2019، كانت أول مسيرة نسائية بالكامل من محطة الفضاء الدولية. وفي عام 2020، بلغ تمثيل المرأة في البرلمان 25 في المائة من المقاعد البرلمانية على الصعيد العالمي. وكان مؤتمر المندوبين المفوضين هذا أول مؤتمر من مؤتمرات الاتحاد "يستجيب للمساواة بين الجنسين"، فانتخبنا أول امرأة على الإطلاق لقيادة الاتحاد في تاريخ المنظمة الممتد 157 عاماً. ومع ذلك، هناك الكثير مما ينبغي القيام به.

ونحن نعتقد أن مسألة المساواة بين الجنسين لا تزال قضية شاملة ذات أولوية بالنسبة للاتحاد. ونحن نشجع إصلاح أساليب عمل الاتحاد لتحسين التكافؤ بين الجنسين، مع التركيز الحقيقي على الشمول والتنوع. ولكي يؤدي عمل الاتحاد إلى سد الفجوات الرقمية وتحقيق أهداف التنمية المستدامة، لا بد في رأينا من التركيز المستمر على فهم الآثار المصنفة حسب نوع الجنس وتعزيز المساواة بين الجنسين. ووفقاً لبيانات الاتحاد، تبلغ نسبة النساء المستعمِلات للإنترنت على الصعيد العالمي 48 في المائة، مقارنة بنسبة 58 في المائة للرجال. وعلاوةً على ذلك، لا تشكل النساء إلا نسبة 27 في المائة من القوى العاملة في مجال الأمن السيبراني، وهذان مجرد مثالين على الفجوات الرقمية الواقعية جداً بين الجنسين.

وفي هذا السياق نود أن نعرب عن خيبة أملنا لعجز هذا المؤتمر عن التوصل إلى توافق في الآراء على نص مهم بشأن النهوض بالمساواة بين الجنسين في عدد من القرارات. فذلك لا يتماشى مع الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة ومنظومة الأمم المتحدة ككل - وعلينا الإتيان بما هو أفضل.

ولم يكن توصيل غير الموصولين أهم شأناً في أي وقت مضى. ولكننا لا نقوى على القيام بذلك إلا إذا عملنا معاً لسد الفجوة الرقمية بين الجنسين. إننا ندعو كل البلدان إلى الاعتراف بأهمية تحقيق المساواة بين الجنسين لكيلا يتخلف أحد عن الركب."

4.16 وأدلى **مندوب كندا** بالبيان التالي:

"دعوني أبدأ باقتباس:

نقلاً عن ملالا يوسفزاي، الحائزة جائزة نوبل لعام 2014، "يعلو صوتي، ليس لأتمكن من الصراخ، بل لإسماع صوت من لا صوت لهم. ولا قِبَل لنا بالنجاح عند إحكام الطوق على نصفنا".

في 9 أكتوبر 2012، وأثناء وجود ملالا يوسفزاي البالغة من العمر 15 عاماً على متن حافلة بعد أن انتهت من امتحان، أطلق مسلح النار عليها وعلى فتاتين أخريين في محاولة اغتيال انتقاماً من نشاطها. ونجت منها. أُطلقت النار عليها بسبب نشاطها في دعم وتعزيز النساء والفتيات وحقوقهن: الحق في حرية التعبير والحق في التعليم والحق في السفر والحق في الحصول على الرعاية الصحية والحق في المشي بحرية وسلام دون خوف وحق النفاذ إلى الإنترنت واستعمالها - أي حقوق الإنسان الأساسية.

لو شهدت ملالا مناقشات الأمس بشأن القرار 139 واستمعت إلى بعض المداخلات المتكبرة والفوقية، لعلها كانت ستتساءل "ما العيب في مطالبة الاتحاد الدولي للاتصالات بمواصلة دعم الشمولية لجميع النساء والفتيات، وأيّ ضيّر في دعم الفئات الضعيفة والمهمشة، ودعم المسنين والأشخاص ذوي الإعاقة، ودعم سد الفجوة الرقمية بين الجنسين؟ ".

ربما كانت ستقول وتسأل، "أيها السادة ... هذا عام 2022، ممَّ تخشون؟ ما دهاكم؟""

5.16 وأدلى **مندوب المملكة المتحدة** بالبيان التالي:

"بالنيابة عن المملكة المتحدة، أود أن أردد صدى العديد من البلدان الأخرى في التعبير عن خيبة أملنا الشديدة لأن هذا المؤتمر لم يتمكن من الاعتراف بأن النساء والفتيات، وفئات رئيسية أخرى، تتأثر بشكل خاص بالفجوة الرقمية. ونود أيضاً أن ندرج ذلك في محضر الجلسة العامة.

إننا نشيد بالتقدم الكبير الذي أُحرز في هذا القرار – غير أننا للأسف الشديد، قصَّرنا في هذا المجال بالذات. ولكن حيثما توجد إرادة توجد طريقة. وإني على ثقة من إحراز تقدم كبير بحلول الوقت الذي نجتمع فيه مرة أخرى في مؤتمر المندوبين المفوضين القادم بفضل الجهود الموحدة للمندوبين في هذه القاعة".

6.16 وقالت **مندوبة رومانيا**، متحدثة باسم البلد المضيف، إن التعليقات غير اللائقة بحق المرأة لا مكان لها في الاتحاد الدولي للاتصالات. وأعربت عن تقديرها للعمل الجاد الذي اضطلع به المندوبون من كل جنس، وقالت إن الاحترام المتبادل مهم. وذكّرت المشاركين بمدونة قواعد السلوك لدى الاتحاد لمنع التحرش الجنسي أثناء فعاليات الاتحاد أو فيما يتعلق بها. ولأول مرة، كان أكثر من 30 في المائة من المندوبين في مؤتمر المندوبين المفوضين من النساء، وإذا أريدَ لهذا العدد أن يستمر في الازدياد، يجب على الاتحاد أن يترجم أقواله إلى أفعال كي يصبح شاملاً حقاً.

7.16 وبعد أن أيدت **مندوبة الجمهورية الدومينيكية** التعليقات السابقة، أدلت بالبيان التالي:

"تكرر الجمهورية الدومينيكية تأييدها الكامل للبيان الذي أدلى به مندوب الدانمارك؛ ليس بصفتي ممثلة للدولة الدومينيكية فحسب بل أيضاً كامرأة وأم لطفلة ذات إعاقة. ومن المؤلم جداً لنا أن هذا القرار الذي اعتمده الاتحاد الدولي للاتصالات يستبعد أشخاصا مثل ابنتي، ولهذا السبب نود أن نسجل عدم موافقتنا على القرار المعتمد وإحباطنا منه."

8.16 وأدلى **مندوب ترينيداد وتوباغو** بالبيان التالي:

"تود ترينيداد وتوباغو أن يُدرج هذا البيان في محضر هذه الجلسة العامة. إننا نقف في صف واحد مع البيان الذي أدلت به الدانمارك نيابة عن مجموعة من البلدان ذات الرأي المماثل. ونأسف لأننا لم نتمكن مجتمعين من التوصل إلى توافق في الآراء بشأن مسائل بالغة الأهمية مثل قضايا الجنسين والشباب والفئات المحرومة فيما يتعلق بالقرار 139.

وبالنسبة لترينيداد وتوباغو، يعد التمثيل والشمول عاملين مهمين لسد الفجوة الرقمية وضمان التنمية الإجمالية، بحيث لا يتخلف أحد عن الركب. ويوم يعجز الاتحاد عن أن يُظهر للمجتمع العالمي التزاماً مماثلاً تجاه هذه القضايا على النحو المعترف به في أهداف التنمية المستدامة يكون يوماً حزيناً لنا. وعلى حد قول أحد السفراء الشباب، "دعونا نحلم به ونجسده ".

9.16 وأدلى **مندوب الأرجنتين** بالبيان التالي:

"تعرب إدارة الأرجنتين عن التزامها العميق بمهمة تقليص جميع جوانب الفجوة الرقمية، ولا سيما لتلك الفئات التي لم نوفَّق إلى إدراجها لأسباب متنوعة. وتتضح لنا الحاجة إلى الاعتراف بأن الفجوة الرقمية تمسنا جميعاً بطرق مختلفة وتؤثر بدرجة أكبر على النساء والأطفال والمسنين والأشخاص ذوي الإعاقة وذوي الاحتياجات المحددة والشعوب الأصلية والفئات الضعيفة، ولا سيما في البلدان النامية.

ونحن مقتنعون بأن هذا المؤتمر يمثل محطة تاريخية في انتخاب أول امرأة لمنصب أمين عام الاتحاد منذ أكثر من 150 عاماً من وجوده. إلا أن خيبة الأمل التي نشعر بها بعد مناقشة القرار 139 تدفعنا إلى التفكير بأن الكلام وحده لا يكفي وأن أفعالنا أبلغ من أقوالنا. وفي الواقع، وبالنظر إلى ما خلص إليه النقاش، نرى أن الاتحاد ككل لم يدرك أن هناك إجراءات يجب اتخاذها لضمان توصيلية هادفة وتقليص الفجوة الرقمية وسدها بحيث لا يتخلف أحد عن الركب. فالقيم والتصريحات التي ترددت على مسامعنا مراراً وتكراراً خلال المؤتمر اصطدمت بواقع لم نتمكن من تغييره.

ويؤكد التناقض الذي نواجهه مجرد التأكيد على أنه لا يزال أمامنا طريق طويل ينبغي المضي به ليس فقط لتحقيق الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات، بل وكذلك لتحقيق الهدف 2 من الخطة الاستراتيجية التي نالت الموافقة منذ بضع دقائق.

ويؤكد التناقض الذي نواجهه ببساطة أن أمامنا شوطاً طويلاً نقطعه ليس لمجرد بلوغ الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات جميعهن، بل أيضاً لتحقيق الهدف 2 من الخطة الاستراتيجية التي نالت الموافقة منذ بضع دقائق.

ويجب أن نلتزم بتحقيق توافق في الآراء وأن نضمن عدم تحول اختلافاتنا إلى عقبات كؤود تسهل فرض الأفكار.

وهناك أوقات يجب أن يبرز فيها قادة ليأخذونا من موضع الشك نحو قناعة أقوى بأن الخطوات التي نتخذها ترمي إلى تحقيق هدف أسمى، وأن القيم الأساسية للاتحاد، التي نشكل نحن جزءاً منها، يُلتزم بها في كل إجراء يُتخذ لتحقيق هذه الغاية. ولا يتوقع أحد أن تكون هذه المهمة سهلة، ولكن في مثل هذه الأوقات يأمل الناس الذين نعمل من أجلهم أن نقف للتعبير عن آرائهم واحتياجاتهم وللترويج لرؤيتهم.

وتظل جمهورية الأرجنتين ملتزمة بالعمل مع الاتحاد الدولي للاتصالات لتحقيق توصيلية أفضل، لا سيما للنساء والأطفال وكبار السن والأشخاص ذوي الإعاقة وذوي الاحتياجات المحددة والشعوب الأصلية والفئات الضعيفة، وهي مطمئنة لعلمها بأن ثمار التدابير التي سيتخذها الاتحاد ستقربنا من مجتمع معلومات أكثر شمولاً ومساواة".

10.16 وقال **الرئيس** إن كل ما أدلي به من بيانات ومداخلات سيظهر في المحضر وستتواصل مناقشة هذا البند في الجلسة العامة التالية.

**ورُفعت الجلسة في الساعة 12:55.**

|  |  |
| --- | --- |
| الأمين العام: هولين جاو | الرئيس: سابين سارماش |

***الملحقات:*** *1*

الملحق A

الأصل: بالروسية

بيان الاتحاد الروسي بشأن بيان الجمهورية التشيكية  
بخصوص الوثيقة 88 فيما يتعلق بالنظر في تقرير اللجنة 5

يعرب الاتحاد الروسي عن اعتراضه المطلق على الاتهامات التي لا أساس لها الواردة في بيان الجمهورية التشيكية باسم 27 بلداً من بلدان الاتحاد الأوروبي، وأوكرانيا، وأستراليا، وكندا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والولايات المتحدة الأمريكية بشأن بيان الاتحاد الروسي المتعلق بالوثيقة 88 لمؤتمر المندوبين المفوضين، والمدرج في تقرير اللجنة 5.

ويلفت الاتحاد الروسي الانتباه مجدداً إلى انتهاك المادة 3 من دستور الاتحاد، والمواد 13 و16 و20 من اتفاقية الاتحاد، والقسم 10 من القواعد العامة لمؤتمرات الاتحاد وجمعياته واجتماعاته والقرار 208 لمؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد، أثناء الجلسات العامة للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 والمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2022، في الموافقة على الخبراء كأعضاء في لجان الدراسات والفريقين الاستشاريين بقطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات. وتتعارض مثل هذه القرارات مع أحكام النصوص الأساسية للاتحاد، وكذلك مع المادة 2 من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان.

والاتحاد الروسي مقتنع بأن سابقة انتهاك حقوق الدول الأعضاء في الاتحاد على أسس غير منصوص عليها في دستور الاتحاد واتفاقيته قد تؤدي إلى سلسلة من القرارات المماثلة ذات الدوافع السياسية في المستقبل.

وتهدف الوثيقة 88 المقدمة من الاتحاد الروسي إلى منع اتخاذ إجراءات تمييزية من هذا النوع في المستقبل ضد المرشحين الذين تعينهم الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات والمنظمات الأخرى المعتمَدة، وهي وثيقة تتماشى تماماً مع القواعد والإجراءات المعمول بها في الاتحاد.

وفيما يتعلق بالبيانات ذات الصلة بصلاحية القرارات المعتمدة خلال الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات والمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات في عام 2022، فإننا ننظر نظرة سلبية إلى الإجراءات التي اتخذها المستشار القانوني للاتحاد الدولي للاتصالات، والتي كانت عاملاً حاسماً في اعتماد قرارات باطلة وغير توافقية، بما في ذلك إجراء انتخابات غير مشروعة.

ويشير الاتحاد الروسي إلى أن انتخاب المرشحين يجب أن يتقيد تماماً بالمعايير المهنية الواردة في النصوص الأساسية للاتحاد الدولي للاتصالات المذكورة أعلاه.

ويدعو الاتحاد الروسي مؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد الدولي للاتصالات لعام 2022 ومؤتمراته وجمعياته واجتماعاته المقبلة إلى تجاهل البيانات التي تتجاوز ولاية الاتحاد، وعدم السماح باعتماد قرارات مُسيَّسة تحت ضغط كهذا، وبذل كل جهد لمنع تكرار سوابق تنطوي على انتهاك حقوق دولة عضو في الاتحاد لأي سبب من الأسباب، باستثناء ما ينص عليه دستور الاتحاد واتفاقيته.

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ